



2ND SESSION, 36TH LEGISLATURE, ONTARIO  
47 ELIZABETH II, 1998

2<sup>e</sup> SESSION, 36<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
47 ELIZABETH II, 1998

## Bill 2

## Projet de loi 2

**An Act to amend the  
Medicine Act, 1991**

**Loi modifiant la  
Loi de 1991 sur les médecins**

**Mr. Kwinter**

**M. Kwinter**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading    April 27, 1998  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture    27 avril 1998  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



Bill 2

1998

Projet de loi 2

1998

**An Act to amend the  
Medicine Act, 1991**

**Loi modifiant la  
Loi de 1991 sur les médecins**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**1. The *Medicine Act, 1991* is amended by adding the following section:**

**1. La *Loi de 1991 sur les médecins* est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

Non-traditional practice

**5.1** A member shall not be found guilty of professional misconduct or of incompetence under section 51 or 52 of the Health Professions Procedural Code solely on the basis that the member practises a therapy that is non-traditional or that departs from the prevailing medical practice unless there is evidence that proves that the therapy poses a greater risk to a patient's health than the traditional or prevailing practice.

**5.1** Aucun membre ne doit être déclaré coupable d'une faute professionnelle ou d'incompétence aux termes de l'article 51 ou 52 du Code des professions de la santé du seul fait qu'il pratique une thérapie non traditionnelle ou différant de l'exercice courant de la médecine, à moins qu'il n'existe des preuves démontrant que la thérapie présente un risque plus grand pour la santé du patient que l'exercice traditionnel ou courant de la profession.

Exercice non traditionnel de la profession

Commencement

**2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

Entrée en vigueur

Short title

**3. The short title of this Act is the *Medicine Amendment Act, 1998*.**

**3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 1998 modifiant la Loi sur les médecins*.**

Titre abrégé

---

EXPLANATORY NOTE

---

NOTE EXPLICATIVE

The Bill ensures that physicians who provide non-traditional therapies or alternative forms of medicine are not found guilty of professional misconduct or incompetence unless there is evidence that proves that the therapy poses a greater risk to a patient's health than the traditional or prevailing practice.

Le projet de loi garantit que les médecins qui offrent des thérapies non traditionnelles ou des formes de médecine douce ne sont pas déclarés coupables d'une faute professionnelle ou d'incompétence, à moins qu'il n'existe des preuves démontrant que la thérapie présente un risque plus grand pour la santé du patient que l'exercice traditionnel ou courant de la profession.